

БАЛАНС

АББ АГ - АВСТРИЯ

към 31.12.2016

Булстат: 176694635

в хил.лв.

А К Т И В			П А С И В		
Раздели, групи, статии	Сума (лева)		Раздели, групи, статии	Сума (лева)	
	текуща година	предходна година		текуща година	предходна година
a	1	2	a	1	2
A. ЗАПИСАН, НО НЕВНЕСЕН КАПИТАЛ			A. СОБСТВЕН КАПИТАЛ		
Б. НЕТЕКУЩИ (ДЪЛГОТРАЙНИ) АКТИВИ			I. Записан капитал		
I. Нематериални активи			II. Премии от емисии		
1 Продукти от развойна дейност			III. Резерв от последващи оценки		
2 Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и др. подобни права и активи			IV. Резерви		
3 Търговска репутация			1 Законови резерви		
4 Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане			2 Резерв, свързан с изкупени собствени акции		
Общо за група I:	0	0	3 Резерв съгласно учредителен акт		
II. Дълготрайни материални активи			4 Допълнителни резерви		
1 Земи и сгради, в т.ч.:			Общо за група IV:	0	0
- земи			V. Натрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.:		
- сгради			- неразпределена печалба	144	
2 Машини, производствено оборудване и апаратура			- непокрита загуба	(9)	(9)
3 Съоръжения и други			Общо за група V:	135	(9)
4 Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане			VI. Текуща печалба (загуба)	(56)	144
Общо за група II:	0	0	Общо раздел A:	79	135
III. Дългосрочни финансови активи			Б. ПРОВИЗИИ И СХОДНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ		
1 Акции и дялове в предприятия от група			1 Провизии за пенсии и други подобни задължения		
2 Предоставени заеми на предприятия от група			2 Провизии за данъци, в т.ч.:		
3 Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия			- отсрочени данъци		
4 Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия			3 Други провизии и сходни задължения		
5 Дългосрочни инвестиции			Общо за раздел Б:	0	0
6 Други заеми			В. ЗАДЪЛЖЕНИЯ		
7 Изкупени собствени акции			1 Облигационни заеми с отделно посочване на конвертируемите, в т.ч.:	0	0
Общо за група III:	0	0	- до 1 година		

IV.	Отсрочени данъци				- над 1 година		
Общо за раздел Б:		0			2	Задължения към финансови предприятия, в т.ч.:	0 0
В.	ТЕКУЩИ (КРАТКОТРАЙНИ) АКТИВИ					- до 1 година	
I.	Материални запаси					- над 1 година	
1	Суровини и материали				3	Получени аванси, в т.ч.:	0 0
2	Незавършено производство	32				- до 1 година	
3	Продукция и стоки, в т.ч.:					- над 1 година	
	- продукция				4	Задължения към доставчици, в т.ч.:	0 208
	- стоки					- до 1 година	208
4	Предоставени аванси					- над 1 година	
Общо за група I:		32	0		5	Задължения по полици, в т.ч.:	0 0
II.	Вземания					- до 1 година	
1	Вземания от клиенти и доставчици, в т.ч.:		490			- над 1 година	
	- над 1 година				6	Задължения към предприятия от група, в т.ч.:	0 132
2	Вземания от предприятия от група, в т.ч.:					- до 1 година	132
	- над 1 година					- над 1 година	
3	Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:	47			7	Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:	0 0
	- над 1 година					- до 1 година	
4	Други вземания, в т.ч.:					- над 1 година	
	- над 1 година				8	Други задължения, в т.ч.:	0 15
Общо за група II:		47	490			- до 1 година	0
III.	Инвестиции					- над 1 година	0 0
1	Акции и дялове в предприятия от група					към персонала, в т.ч.:	0 0
2	Изкупени собствени акции					- до 1 година	
3	Други инвестиции					- над 1 година	
Общо за група III:		0	0			осигурителни задължения, в т.ч.	0 0
IV.	Парични средства, в т.ч.:					- до 1 година	
	- в брой					- над 1 година	0
	- в безсрочни сметки (депозити)					данъчни задължения, в т.ч.:	0 15
Общо за група IV:		0	0			- до 1 година	0 15
Общо за раздел В:		79	490			- над 1 година	
Г.	РАЗХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ				Общо за раздел В, в т.ч.:		0 355
						- до 1 година	15 340
						- над 1 година	0 0
					Г.	ФИНАНСИРАНИЯ И ПРИХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ, в т.ч.:	0 0
						- финансираня	
						- приходи за бъдещи периоди	
СУМА НА АКТИВА (А+Б+В+Г)		79	490		СУМА НА ПАСИВА (А+Б+В+Г)		79 490

Дата: 13.3.2017

Съставител: Ти Пи Ей България
Илона Тафкова

ФРАНЦ ЧАЛУПЕЦКИ

M. Maly

[Signature]

АББ АГ, акционерно дружество
адрес за кореспонденция: гр. София 1504
р-н Средец, ул. „Г. С. Раковски“ 128, ет. 5

ABB AG Aktiengesellschaft / Corporation
Clemens - Holzmeister - Straße 4, 1109 Wien
Business Park Vienna

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

АББ АГ - АВСТРИЯ

към 31.12.2016

Булстат: 176694635

Наименование на разходите		Сума (в хил. лв.)	
		текуща година	предходна година
а		1	2
А. РАЗХОДИ			
1	Намаление на запасите от продукция и незавършено производство		
2	Разходи за суровини, материали и	95	248
	а) суровини и материали		122
	б) външни услуги	95	126
3	Разходи за персонала, в т.ч.:	0	0
	а) разходи за възнаграждения		
	б) разходи за осигуровки, в т.ч.:		
	- осигуровки, свързани с пенсии		
4	Разходи за амортизации и обезценка, в т.ч.:	0	0
	а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материали и нематериални активи, в т.ч.:	0	0
	- разходи за амортизация		
	- разходи от обезценка		
	б) разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи		
5	Други разходи, в т.ч.:	354	
	а) балансова стойност на продадените активи		
	б) провизии		
Общо разходи за оперативна дейност (1+2+3+4+5)		449	248
6	Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи, в т.ч.:		
	- отрицателни разлики от промяна на валутни курсове		
7	Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.:	2	1
	а) разходи, свързани с предприятия от група		
	б) отрицателни разлики от операции с финансови активи		
Общо финансови разходи (6+7)		2	1
8	Печалба от обичайна дейност		
Общо разходи (1+2+3+4+5+6+7+9)		451	249
10	Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)		150
11	Разходи за данъци от печалбата		15
12	Други данъци, алтернативни на корпоративния данък		
13	Печалба (10 - 11 - 12)	0	144
Всичко (Общо разходи+11+12+13)		451	408
Наименование на приходите		Сума (в хил. лв.)	
		текуща година	предходна година
а		1	2
А. ПРИХОДИ			
1	Нетни приходи от продажби, в т.ч.:	395	408
	а) продукция		
	б) стоки		
	в) услуги	395	408
2	Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство		
3	Разходи за придобиване на активи по стопански начин		
4	Други приходи, в т.ч.:		
	- приходи от финансиране		
Общо приходи от оперативна дейност (1+2+3+4)		395	408
5	Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия, в т.ч.:		
	- приходи от участия в предприятия от група		
6	Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи, в т.ч.:		
	- приходи от предприятия от група		
7	Други лихви и финансови приходи, в т.ч.:	0	0
	а) приходи от предприятия от група		
	б) положителни разлики от операции с финансови активи		
	в) положителни разлики от промяна на валутни курсове		
Общо финансови приходи (5+6+7)		0	0
8	Загуба от обичайна дейност		
Общо приходи (1+2+3+4+5+6+7+9)		395	408
10	Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	56	
11	Загуба (10 + ред 11 и 12 от раздел А)	56	
Всичко (Общо приходи+11)		451	408

Дата: 13.3.2017

Съставител: ТРА България ЕООД

Илона Тафкова

Ръководител:

ФРАНЦ ЧАЛУПЕЦКИ

TPA Bulgaria Ltd.

M. Mal

АББ АГ, акционерно дружество
адрес за кореспонденция: гр. София 1000
р-н Средец, ул. „Г. С. Раковски“ 128, ет. 5
ABB AG Aktiengesellschaft / Corporation
Clemens - Holzmeister - Straße 4, 1109 Wien
Business Park Vienna

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД

АББ АГ - АВСТРИЯ

към 31.12.2016

Булстат: 176694635

Наименование на паричните потоци		Текущ период в хил.лв			Предходен период в хил.лв		
		постъпле-ния	плащания	нетен поток	постъпле-ния	плащания	нетен поток
а		1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основната дейност							
1	Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	964	302	662			0
2	Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели			0			0
3	Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения			0			0
4	Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни			0			0
5	Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			0			0
6	Плащания при разпределения на печалби		15	(15)			0
7	Платени и възстановени данъци върху печалбата			0			0
8	Други парични потоци от основната дейност		647	(647)	82	82	0
Всичко парични потоци от основната дейност (А)		964	964	0	82	82	0
Б. Парични потоци от инвестиционната дейност							
1	Парични потоци, свързани с дълготрайни активи			0			0
2	Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи			0			0
3	Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни			0			0
4	Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания			0			0
5	Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			0			0
6	Други парични потоци от инвестиционната дейност			0			0
Всичко парични потоци от инвест. дейност (Б)		0	0	0	0	0	0
В. Парични потоци от финансовата дейност							
1	Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа			0			0
2	Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците			0			0
3	Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми			0			0
4	Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни			0			0
5	Плащания на задължения по лизингови договори			0			0
6	Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			0			0
7	Други парични потоци от финансовата дейност			0			0
Всичко парични потоци от финансовата дейност		0	0	0	0	0	0
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)		964	964	0	82	82	0
Д. Парични средства в началото на периода				0			
Е. Парични средства в края на периода				0			0

Дата:

13.3.2017

Съставител:

Ти Пи Ей България ЕООД

Ръководител:

ФРАНЦ ЧАЛУПЕЦКИ

ТПА България ЕООД
Илона Тафкова

TPA Bulgaria Ltd.

АББ АГ, акционерно дружество
адрес за кореспонденция: гр. София 1000
р-н Средец, ул. „Г. С. Раковски“ 128, ет. 5

ABB AG Aktiengesellschaft / Corporation
Clemens - Holzmeister - Straße 4, 1109 Wien
Business Park Vienna

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

АББ АГ - АВСТРИЯ

към 31.12.2016

Булстат: 176694635

Показатели	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	РЕЗЕРВИ					Финансов резултат от минали		Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
				Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределен а печалба	Непокрита загуба			
а	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1. Салдо в началото на отчетния период									(9)	144	135	
2. Промени в счетоводната политика												
3. Грешки												
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	0	0	0	0	0	0	0	0	(9)	144	135	
5. Изменения за сметка на собствениците, в т. ч.:	0	0	0	0	0	0	0	144	0	(144)	0	
- увеличение								144		(144)		
- намаление										(56)	(56)	
6. Финансов резултат за текущия период	0							0	0	0		
7. Разпределения на печалба, в т. ч.:												
- за дивиденди												
8. Покриване на загуба												
9. Последващи оценки на активи и пасиви	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
- увеличение												
- намаление												
10. Други изменения в собствения капитал												
11. Салдо към края на отчетния период	0	0	0	0	0	0	0	144	(9)	(56)	79	
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина												
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11 ± 12)	0	0	0	0	0	0	0	144	(9)	(56)	79	

Дата: 13.3.2017

Съставител:

Тя Пиле България ЕООД

Илона Тафкова

Ръководител: ФРАНЦ ЧАЛУПЕЦКИ

ТРА България ЕООД

TRA Bulgaria Ltd.

ABB AG

АББ АГ

акционерно дружество
адрес за кореспонденция: гр. София 1000
Р-н Средец, ул. "Г. С. Раковски" 128, ет. 5

ABB AG Aktiengesellschaft / Corporation
Clemens - Holzmeister - Straße 4, 1109 Wien
Business Park Vienna